

1905 (LVII). Организационные мероприятия в области науки и техники

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1454 (XLVII) от 8 августа 1969 года и 1544 (XLIX) от 30 июля 1970 года, в частности на пункты 1 и 4 последней резолюции, озаглавленной «Будущие организационные мероприятия в области науки и техники» и в особенности на соответствующие положения резолюций 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, касающиеся Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка,

признавая основную роль современной науки и техники в развитии всех государств и, в частности, все возрастающее сознание потенциальной роли науки и техники в решении экономических и социальных проблем развивающихся стран,

признавая также, что применение науки и техники в целях развития, в особенности в развивающихся странах, жизненно важно для достижения целей, провозглашенных в статье 55 Устава Организации Объединенных Наций,

будучи убежден в том, что организации системы Организации Объединенных Наций должны участвовать в выполнении этих новых задач и обязанностей на более практической основе и что, следовательно, системе Организации Объединенных Наций необходим организационный аппарат, соответствующий этим новым обязанностям, с тем чтобы обеспечить проведение энергичной, согласованной и координированной работы в области науки и техники,

признавая важную работу, проводимую в области развития и передачи технологии различными органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций,

учитывая, что любые организационные мероприятия в области науки и техники могут быть ценными только при условии выделения достаточных ресурсов в соответствии с Международной стратегией развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Комитета по науке и технике в целях развития о работе его второй сессии³⁶,

1. *просит* Генерального секретаря провести при содействии Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития и после консультации со всеми заинтересованными учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций исследование по вопросу о:

a) проводимой в настоящее время в рамках системы Организации Объединенных Наций работе в области развития и передачи научно-технических знаний, в частности в интересах развивающихся стран;

b) возможности создания программы Организации Объединенных Наций по науке и технике, включая ее форму, функции и задачи, для содействия, облегчения и обеспечения применения науки и техники в целях развития, в частности в развивающихся странах;

2. *просит далее* Генерального секретаря представить доклад по вопросам, упомянутым выше, в подпунктах a и b пункта 1, межправительственной рабочей группе Комитета по науке и технике в целях развития, которая будет созвана в 1975 году³⁷;

3. *постановляет* рассмотреть на своей пятидесят девятой сессии доклад этой межправительственной рабочей группы с целью представления соответствующих рекомендаций Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии.

*1919-е пленарное заседание
1 августа 1974 года*

1908 (LVII). Влияние транснациональных корпораций на процесс развития и на международные отношения

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 1721 (LIII) от 28 июля 1972 года,

напоминая также о резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, включая положения, касающиеся транснациональных корпораций,

напоминая далее о резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей в отношении неотъемлемого суверенитета государств над их природными ресурсами,

рассмотрев в предварительном порядке доклад Группы известных деятелей по изучению воздействия многонациональных корпораций на развитие и на международные отношения³⁸, а также доклад Генерального секретаря³⁹,

сознавая необходимость обеспечения того, чтобы при полном учете упомянутых выше резолюций шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи о Декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка и при полном уважении суверенитета государств деятельность транснациональных корпораций эффективно содействовала ускорению процесса развития, в особенности развивающихся стран, и укреплению международного экономического сотрудничества,

³⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия. Дополнение № 3 (E/5473).*

³⁷ См. резолюцию 1897 (LVII) Совета.

³⁸ E/5500/Add.1 (части I и II).

³⁹ E/5500.